

*Ser nagħmlu l-Unjoni Ewropea aktar b’saħħitha u aktar reżiljenti, permezz ta’ unità u solidarjetà saħansitra akbar fostna u r-rispett għar-regoli komuni (...) Inwiegħdu li naħdmu lejn Ewropa sikura u sigura: Unjoni fejn iċ-ċittadini kollha jħossuhom sikuri u jistgħu jiċċaqilqu liberament, fejn il-fruntieri esterni tagħna huma siguri, li għandha politika effiċjenti, responsabbli u sostenibbli dwar il-migrazzjoni, u li tirrispetta n-normi internazzjonali.*

*(Id-Dikjarazzjoni ta’ Ruma, is-27 ta’ Marzu 2017)*

*Se nibqgħu għassa tal-migrazzjoni. L-Ewropa mhijiex fortizza u m’għandha qatt issir hekk. L-Ewropa hija u trid tibqa’ l-kontinent tas-solidarjetà fejn dawk li qed jaħarbu mill-persekuzzjoni jistgħu jsibu kenn.*

*(Jean-Claude Juncker, id-Diskors dwar l-Istat tal-Unjoni, it-13 ta’ Settembru 2017)*

*Fuq il-migrazzjoni, għad għandna ħidma importanti u iebsa quddiemna. Jeħtieġ li nikkonsolidaw il-politika tagħna dwar il-migrazzjoni esterna, intejbu l-kapaċità tagħna għal ritorni u nsibu soluzzjonijiet dejjiema dwar sistema tal-ażil riformata.*

*(Donald Tusk, il-21 ta’ Settembru 2017)*

L-isfida tal-kriżi tar-refuġjati u tal-migrazzjoni kienet titlob rispons rapidu u ddeterminat mill-Unjoni Ewropea u mill-Istati Membri tagħha. L-azzjonijiet meħuda ssarfu f’iktar minn 620 000 ħajja salvati fil-Baħar Mediterran[[1]](#footnote-1), iktar appoġġ umanitarju[[2]](#footnote-2), intervent iktar qawwi biex jiġu indirizzati l-kawżi prinċipali tal-migrazzjoni u kontroll aħjar ta’ fruntiera esterna tagħna. Barra minn hekk, għenu biex jitnaqqas l-għadd ta’ qsim irregolari tal-fruntieri: l-għadd ta’ wasliet fil-Greċja naqsu minn xi 177 000 fl-2016 għal madwar 35 000 fl-2017 u fl-Italja, qed jaslu daqs 30 % anqas persuni meta mqabbla mal-istess perjodu fl-2016. Bis-saħħa tal-iskemi ta’ risistemazzjoni tal-UE nfetħu rotot ġodda u kkontrollati għal kważi 26 000 ruħ.

Iżda mill-bidu nett, kien jidher ċar ukoll li l-isfida fundamentali kienet li titqiegħed fis-seħħ sistema iktar robusta u sigura għat-tul.

Id-dinamiki tal-migrazzjoni f’dinja li kulma jmur qed issir dejjem iktar interkonnessa, hekk se jibqgħu; id-demografija fl-UE u fil-viċinat tagħha tindika li se jkollna sfida fit-tul[[3]](#footnote-3). F’dan il-kuntest, jeħtieġ li l-politika dwar il-migrazzjoni tiġi ġestita b’mod effettiv f’konformità mal-importanza li jagħtuha ċ-ċittadini.

Id-dibattitu tematiku li se jseħħ skont l-Aġenda tal-Mexxejja fil-Kunsill Ewropew ta’ Diċembru jipprovdi opportunità fl-ogħla livell politiku sabiex tingħata orjentazzjoni strateġika dwar id-direzzjonijiet ewlenin ta’ politika għall-ġejjieni.

It-tagħlima ta’ dawn l-aħħar snin hija li l-miżuri unilaterali ftit li xejn taw il-frott tagħhom, swew iktar flus biex jiġu applikati u ssograw li jikkompromettu l-benefiċċji taż-żona Schengen. F’Settembru, il-Kummissjoni qieset it-twettiq tal-Aġenda Ewropea dwar il-Migrazzjoni mill-2015 ’il hawn.[[4]](#footnote-4) Dan wera kif, minkejja li kulma jmur l-isfidi żdiedu, approċċ komuni kien kapaċi jistabbilizza sitwazzjoni ferm volatili permezz tal-kondiviżjoni progressiva tar-riżorsi u permezz tal-ħidma kkoordinata għal objettiv komuni. Dan enfasizza l-ħtieġa li jkun hemm approċċ komprensiv u li jsir użu sħiħ mill-ġabra kollha ta’ għodod għad-dispożizzjoni tal-UE, filwaqt li jingħaqdu flimkien il-qafas legali tagħna, l-ingranaġġi ta’ politika tagħna u l-baġit tal-UE biex jinkisbu r-riżultati. Barra minn hekk, enfasizza n-nuqqasijiet fil-ġestjoni ta’ waqtiet intensivi ta’ pressjoni migratorja mingħajr tħejjija, fl-arranġamenti dwar il-kondiviżjoni tal-informazzjoni, fil-kapaċitajiet operazzjonali ta’ rispons rapidu u fl-istrumenti ta’ finanzjament flessibbli fil-livell tal-UE.

Wasal iż-żmien li nsibu soluzzjonijiet biex ngħaddu minn approċċ *ad hoc* ibbażat fuq il-ġestjoni tal-kriżijiet, għal qafas stabbli tal-ażil li jibqa’ validu fil-futur, li jkun parti minn politika integrata għalkollox dwar il-migrazzjoni tal-UE. Għalhekk, fil-ġejjieni huwa indispensabbli li jkun hemm riforma tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Ażil li tkun adattata għalkollox għar-rwol tagħha.

Billi tikkonsolida l-azzjonijiet eżistenti tagħha u billi taqbel fuq kif se tgħaqqad flimkien is-solidarjetà u ammont ġust ta’ responsabbiltà, l-UE tkun kapaċi turi li hemm qafas b’saħħtu fis-seħħ ta’ ġestjoni tal-ażil u tal-migrazzjoni biex jispira fiduċja inġenerali u fiduċja reċiproka għall-ġejjieni.

**1.** **ID-DIMENSJONI INTERNA U ESTERNA: APPROĊĊ KOMPRENSIV**

Sabiex twieġeb għall-iżjed sfida migratorja qalila mit-Tieni Gwerra Dinjija ’l hawn, mill-2015 l-Unjoni Ewropea ħadet azzjoni fuq diversi aspetti. Gradwalment, feġġ approċċ ġdid kif tiġi indirizzata l-migrazzjoni. Dan huwa bbażat fuq it-tagħqid flimkien ta’ sensiela ta’ għodod ta’ politika interna u esterna. Għaddew sentejn u t-tagħlima meħuda hija li approċċ komprensiv biss jaħdem. L-iffokar fuq id-dimensjoni interna u l-appoġġ għall-Istati Membri biss mhuwiex biżżejjed. Fl-istess waqt, politika dwar il-migrazzjoni esterna waħedha ma ssolvix l-isfida migratorja għall-Ewropa.

L-UE ħadet passi importanti biex tappoġġa lill-Istati Membri li kienu l-iktar esposti għall-influss eċċezzjonalment kbir ta’ refuġjati u ta’ migranti, b’mod partikolari l-Greċja u l-Italja. Permezz tal-ħolqien ta’ hotspots, l-amministrazzjonijiet u s-servizzi nazzjonali ħadmu flimkien mal-esperti mill-aġenziji tal-UE u fl-aħħar mill-aħħar żguraw li jkun hemm ġestjoni iktar effettiva tal-fruntiera esterna. L-Istati Membri esprimew ukoll solidarjetà permezz tal-mekkaniżmu ta’ rilokazzjoni. Wara fażi diffiċli tal-bidu, bis-saħħa tal-programm ta’ rilokazzjoni, 32 366 persuna setgħu jiġu ttrasferiti mill-Greċja u mill-Italja lejn Stati Membri oħra tal-UE, b’turija tal-fatt li kien strument siewi biex jgħin lil dawk li kellhom bżonn protezzjoni internazzjonali u biex itaffi l-pressjoni fuq is-sistemi tal-ażil taż-żewġ pajjiżi. Il-Greċja u l-Italja, kif ukoll Stati Membri oħra, irċevew appoġġ immirat anke fl-għamla ta’ assistenza finanzjarja. Bl-assistenza tal-Istrument għall-Appoġġ ta’ Emerġenza, li bih ġew impenjati iktar minn EUR 440 miljun biex jappoġġaw ir-rispons għar-refuġjati fil-Greċja, l-UE introduċiet għodda ġdida biex tindirizza l-emerġenzi umanitarji fil-fruntieri tagħha.

Bil-ftehim li ntlaħaq fi żmien rekord dwar il-proposta tal-Kummissjoni[[5]](#footnote-5), it-tħaddim tal-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta li nħolqot dan l-aħħar żiedet għodda b’saħħitha oħra biex jissaħħaħ il-kontroll tal-fruntiera esterna u biex tiġi pprovduta assistenza rapida lill-Istati Membri li huma esposti għal pressjoni migratorja qalila. B’dan il-mod, l-Aġenzija tikkomplementa r-responsabbiltà primarja tal-Istati għal kontroll fil-fruntiera esterna, bil-100 000 uffiċjal tal-fruntiera u tal-gwardja tal-kosta ddedikati għal dan il-kompitu. L-Aġenzija titħaddem flimkien mal-Istati Membri u għalihom – il-veloċità u l-effettività tal-operazzjonijiet tagħha jiddependu fuq l-impenn u d-direzzjoni mogħtija mill-Bord tat-Tmexxija u minn kull rappreżentant tal-Istati Membri fih. Dan l-impenn u din id-direzzjoni huma essenzjali biex jitwettqu l-benefiċċji f’termini ta’ fiduċja reċiproka bejn l-Istati Membri u sigurtà mtejba.

Fl-istess waqt, l-effettività tal-appoġġ tal-UE lill-Istati Membri li kienu taħt l-akbar pressjoni ssaħħet bi sforzi paralleli biex issir ħidma ma’ pajjiżi terzi sħab. Filwaqt li l-appoġġ tal-UE lill-Greċja għen biex il-pajjiż ilaħħaq mal-għadd kbir ta’ refuġjati li kienu qed jidħlu fih billi jaqsmu l-fruntiera, il-ġestjoni konġunta tal-migrazzjoni permezz tad-Dikjarazzjoni UE-Turkija wasslet għat-tnaqqis ta’ vjaġġi perikolużi min-naħa għall-oħra tal-Baħar Eġew u għat-tnaqqis sinifikanti tal-pressjoni migratorja. Il-Faċilità tal-UE għar-Refuġjati fit-Turkija kienet kontributur ewlieni għall-istabbiltà fost il-popolazzjoni kbira ta’ refuġjati fit-Turkija, filwaqt li appoġġat il-ħidma tat-Turkija għall-provvista ta’ standards bażiċi tal-għajxien, tal-edukazzjoni u tas-saħħa għar-refuġjati. Kulma jmur is-servizzi tal-gwardji tal-kosta u tal-migrazzjoni saru jaħdmu iktar mill-qrib, kemm f’termini ta’ operazzjonijiet kif ukoll ta’ bini ta’ kapaċità. Is-servizzi tal-pulizija u tal-infurzar tal-liġi qed jiżviluppaw approċċi ġodda fi sforz konġunt fil-ġlieda kontra n-netwerks tal-kuntrabandu li huma responsabbli għat-trasport tal-persuni.

Bl-istess mod, l-Italja rċeviet appoġġ biex tlaħħaq mal-għadd għoli ta’ migranti u ta’ refuġjati li kienu qed jaslu fi xtutha, f’konformità mad-Dikjarazzjoni ta’ Malta tat-3 ta’ Frar 2017[[6]](#footnote-6). Flimkien mal-Italja, l-UE ħadet passi, f’kooperazzjoni mill-qrib mal-awtoritajiet tal-Libja u fi sħubija mal-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Refuġjati, mal-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Migrazzjoni u ma’ Aġenziji oħra tan-NU, biex tistabbilizza l-flussi irregolari min-naħa għall-oħra tal-Mediterran Ċentrali u ttejjeb il-protezzjoni u l-assistenza lir-refuġjati u lill-migranti li jitħallew għal għonq it-triq. Proġetti ffinanzjati mill-UE se jkunu ta’ assistenza u ta’ protezzjoni għal iktar minn 64 500 ruħ fiċ-ċentru ta’ detenzjoni, fil-punti ta’ żbark jew fil-komunitajiet ospitanti fil-Libja. L-UE ħadmet ukoll ma’ pajjiżi Afrikani oħra iktar ’l isfel fil-katina ta’ attivitajiet fl-ambitu tal-approċċ tal-Qafas ta’ Sħubija maqbul f’Ġunju 2016. Fil-Qarn tal-Afrika, il-proġetti ffinanzjati mill-UE li għaddejjin bħalissa se joħolqu iktar minn 44 000 impjieg fl-Etjopja, fil-Kenja u fis-Somalja, u jiffinanzjaw direttament 30 000 impjieg ieħor fis-Sudan t’Isfel. Il-proġetti qed jappoġġaw it-twassil ta’ servizzi soċjali bażiċi lil aktar minn 2,3 miljun benefiċjarju. Fil-Punent tal-Afrika u fis-Saħel, il-ħidma li qed issir għandha l-għan li toħloq 114 000 impjieg, u tappoġġa kważi 10 000 impriża mikro, żgħira u ta’ daqs medju. Bl-appoġġ tal-UE, in-Niġer ta iktar qawwa lill-ġlieda kontra l-kuntrabandu tul waħda mir-rotot prinċipali fid-direzzjoni tal-Libja. Pajjiżi bħall-Bangladesh qablu mal-UE dwar sett ta’ arranġamenti prattiċi biex jitjieb il-proċess tar-ritorn ta’ dawk iċ-ċittadini li ma għandhomx dritt jibqgħu fl-UE.

B’mod ġenerali, it-tnedija tal-ewwel skema ta’ risistemazzjoni fl-UE kollha f’Lulju 2015 ikkontribwiet biex tittaffa l-pressjoni fil-każ tal-migrazzjoni irregolari u offriet rotot legali għal persuni fi bżonn ta’ protezzjoni internazzjonali. Kważi 26 000 persuna ġew risistemati b’din l-iskema u l-iskema stabbilita skont id-Dikjarazzjoni UE-Turkija mit-tnedija tagħhom ’il hawn. Tista’ tintlaħaq mira ġdida u iktar ambizzjuża għal 50 000 persuna, stabbilita mill-President Juncker f’Settembru ta’ din is-sena.

Il-politika tar-ritorn toffri eżempju ieħor mill-aqwa tal-ħtieġa ta’ approċċ komprensiv u tal-benefiċċji tiegħu. Ittieħdu passi biex tissaħħaħ id-dimensjoni tal-UE tal-politika tar-ritorn, u b’hekk jingħata kontribut għall-isforzi meħtieġa mis-sistemi nazzjonali tar-ritorn biex ikunu iktar ikkoordinati u effettivi. It-twaqqif ta’ sinerġija iktar mill-qrib bejn il-proċeduri tar-ritorn u tal-ażil jista’ jaqdi rwol ewlieni biex tkompli tiżdied l-effettività tal-politika tar-ritorn kif ukoll biex jinżamm kont tal-impatt tagħha permezz tal-monitoraġġ kostanti u tal-kondiviżjoni ta’ dejta aġġornata mal-UE. Integrazzjoni aħjar tal-kapaċità ta’ appoġġ tal-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta tista’ wkoll ittejjeb l-effettività tar-ritorn. Fl-istess waqt, is-sistemi nazzjonali jkollhom inċentiv akbar li jtejbu l-prestazzjoni jekk jinżamm il-momentum biex jintlaħaq qbil dwar ftehimiet ta’ riammissjoni jew arranġamenti prattiċi li jaħdmu tajjeb ma’ pajjiżi ewlenin ta’ oriġini u ta’ tranżitu.

**2.** **AVVANZ F’KULL ASPETT**

Il-pilastri differenti tal-approċċ komprensiv tal-UE mhumiex biss interkonnessi: is-suċċess tagħhom jiddependi ferm fuq iż-żamma tal-momentum tat-teħid ta’ azzjoni f’kull aspett. Il-passi li ttieħdu biex tiġi indirizzata l-migrazzjoni mal-pajjiżi terzi, biex tinbena protezzjoni robusta tal-fruntieri esterni tal-UE jew biex jiġu applikati s-solidarjetà u r-responsabbiltà fl-UE, huma kollha ħidma li għaddejja bħalissa. Fl-oqsma kollha, hemm ħidma li trid issir biex jiġu kkonsolidati r-riżultati li nkisbu u jingħalqu l-lakuni.

Jeħtieġ li l-UE tkompli bl-andament tal-ħidma sabiex tkompli tnaqqas il-vjaġġi irregolari u perikolużi. F’xi każijiet, dan ifisser li tissokta l-ħidma fuq inizjattivi ta’ suċċess; f’każijiet oħra, ifisser li jitkomplew il-pjanijiet eżistenti, bħat-tħaddim sħiħ tal-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta u t-tlestija ta’ wegħdiet ta’ risistemazzjoni. Dan ifisser ukoll li jinżamm l-appoġġ tal-UE lill-Istati Membri li jinsabu taħt l-akbar pressjoni.

Bis-saħħa tal-ħidma ddedikata biex jitqiegħdu fis-seħħ mekkaniżmi operazzjonali, l-UE rnexxielha tindirizza l-kriżi b’mod effettiv, u din trid titkompla; inkella, il-progress attwali jitqiegħed f’riskju. It-tagħlimiet meħuda għandhom jintużaw biex isawru l-għodod żviluppati biex tiġi żgurata r-risponsività tagħna fil-ġejjieni, inklużi soluzzjonijiet strutturali għas-sistema ta’ migrazzjoni tagħna. Bl-istess mod huwa importanti għall-Istati Membri li jkunu mgħammra bil-kapaċità amministrattiva meħtieġa għal implimentazzjoni effiċjenti tal-qafas legali, operazzjonali u finanzjarju rriformat. F’dawn l-isforzi kollha, l-għaqda tal-UE u tal-Istati Membri tagħha hija l-aqwa garanzija biex jitwassal l-approċċ ħolistiku u integrat li neħtieġu biex nirnexxu.

**3.** **MINN ĠESTJONI TAL-KRIŻIJIET GĦAL QAFAS STABBLI TAL-AŻIL LI JIBQA’ VALIDU FIL-FUTUR**

***Il-pakkett integrat għal sistema sostenibbli tal-ażil***

F’Mejju u f’Lulju 2016, il-Kummissjoni pproponiet li tirriforma s-Sistema Ewropea Komuni tal-Ażil, u ressqet pakkett ta’ strumenti biex issaħħaħ u taddatta l-politika dwar l-ażil tal-UE għall-isfidi ta’ żmienna.

Ir-riforma tas-sistema eżistenti hija meħtieġa biex jiġi żgurat li nkunu kapaċi nagħtu protezzjoni malajr lil jkollhom bżonnha u nirritornaw lil dawk li ma jkollhomx bżonnha, kif ukoll biex jiġi indirizzat ir-riskju ta’ movimenti sekondarji u abbużi li jikkompromettu l-fiduċja u l-funzjonament bla intoppi taż-żona Schengen. Din isservi wkoll biex tinkiseb konverġenza akbar fis-sistema tal-ażil tal-UE sabiex jiġi żgurat trattament iktar ugwali u ġust tal-applikanti madwar l-UE. F’Sistema Ewropea Komuni tal-Ażil, ir-rati ta’ rikonoxximent għall-applikanti bl-istess nazzjonalità ma għandhomx ivarjaw minn Stat Membru għall-ieħor daqskemm ivarjaw illum. Pereżempju, fil-każ ta’ ċittadini Afgani, dawn ivarjaw minn 0 % sa 98 % minn Stat Membru għall-ieħor[[7]](#footnote-7). Jeħtieġ ukoll li jiġu żgurati proċeduri rapidi u effiċjenti. Attwalment, il-proċeduri tal-ażil jistgħu jieħdu ftit xhur f’xi Stati Membri u ftit snin f’oħrajn. Billi tindirizza dawn il-kwistjonijiet, l-Unjoni tneħħi wkoll l-inċentivi biex wieħed jgħarrex għall-ażil (asylum shopping) u tnaqqas il-fatturi ta’ attrazzjoni lejn l-UE.

Il-proposti tal-Kummissjoni għar-riforma tar-Regolament ta’ Dublin, tar-Regolamenti dwar il-Kwalifiki u dwar il-Proċeduri tal-Ażil u tad-Direttiva dwar il-Kundizzjonijiet ta’ Akkoljenza, iwittu t-triq għal sistema mħejjija aħjar biex tlaħħaq mal-wasla possibbli ta’ għadd għoli ta’ persuni li jkollhom bżonn il-protezzjoni internazzjonali fil-fruntieri esterni, u għal mekkaniżmi li jistgħu jwasslu s-solidarjetà permezz ta’ responsabbiltà kondiviża fil-ġestjoni ta’ waqtiet intensivi ta’ wasliet ta’ applikanti għall-ażil. Bl-istess mod kif il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta għamlitha iktar faċli li l-Istati Membri jiġu assistiti biex ikun żgurat li tingħata protezzjoni fil-fruntieri esterni, il-Kummissjoni pproponiet ukoll li tittrasforma l-Uffiċċju Ewropew ta’ Appoġġ fil-qasam tal-Ażil f’Aġenzija Ewropea tal-Ażil żviluppata għalkollox, biex l-Istati Membri jingħataw livell ġdid ta’ appoġġ fil-ġestjoni tal-ażil.

Barra minn hekk, il-Kummissjoni pproponiet ukoll Qafas ta’ Risistemazzjoni tal-Unjoni biex jiġu żgurati rotot regolari u sikuri lejn l-Ewropa għall-persuni li jkollhom bżonn il-protezzjoni internazzjonali u bażi ta’ dejta tat-teħid tal-marki tas-swaba’ biex il-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari tingħata spinta.

Dawn il-proposti kollha ta’ riformi waslu biex jiġu eżaminati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill u ġew identifikati mill-Parlament Ewropew, mill-Kunsill u mill-Kummissjoni bħala prijoritajiet skont id-Dikjarazzjoni Konġunta tal-2016[[8]](#footnote-8). Sena u nofs wara li saru l-proposti, dawn avvanzaw fi stadji differenti fil-proċess leġiżlattiv. Uħud mhumiex ’il bogħod milli jiġu adottati, bħall-proposta tal-Aġenzija Ewropea tal-Ażil u r-riforma tal-Eurodac. Oħrajn qed javvanzaw, b’mod partikolari l-Qafas ta’ Risistemazzjoni tal-Unjoni, ir-Regolament dwar il-Kwalifiki u d-Direttiva dwar il-Kundizzjonijiet ta’ Akkoljenza. Min-naħa l-oħra, għad trid issir ħidma konsiderevoli fir-rigward tal-proposta għal Regolament dwar il-Proċeduri tal-Ażil u l-proposta ewlenija tar-reviżjoni tar-Regolament ta’ Dublin. F’dan il-kuntest, il-ħidma fuq il-kunċett tal-UE ta’ pajjiż terz sikur għandha tavvanza wkoll, filwaqt li jitqiesu l-Konklużjonijiet ta’ Ġunju tal-Kunsill Ewropew.

L-elementi ċentrali tal-pakkett ta’ riformi huma sett ta’ miżuri relatati ma’ xulxin u magħquda li għandhom l-għan li jwasslu armonizzazzjoni sinifikanti bħala tweġiba għall-isfidi li qed jiġu ffaċċjati. Jeħtieġ li jitqiesu kollha f’daqqa u għandhom jiġu adottati bħala pakkett, anki jekk il-ħidma mil-lat tekniku tista’ tavvanza b’pass differenti. Madankollu, peress li huwa importanti li diġà jiġu stabbiliti l-pedamenti operazzjonali ewlenin li jikkontribwixxu għal introduzzjoni iktar rapida tar-riforma sħiħa, ikun utli li l-proposti tal-Aġenzija Ewropea tal-Ażil u tal-Eurodac jiġu adottati mingħajr ma jkun hemm għalfejn li wieħed jistenna ftehim fir-rigward tal-elementi prinċipali l-oħra. Kwalunkwe bidla konsegwenti marbuta mal-bqija tal-pakkett tista’ tiġi integrata sussegwentement.

***Is-solidarjetà u r-responsabbiltà bħala komponenti ċentrali tal-pakkett integrat***

Qafas stabbli tal-ażil li jibqa’ validu fil-futur jeħtieġ li jinbena fuq pedamenti b’saħħithom u fuq valuri ċari: approċċ iktar effettiv u iktar ġust ibbażat fuq is-solidarjetà u r-responsabbiltà. Iċ-ċentralità ta’ dawn il-prinċipji hija riflessa fit-Trattati, li jistipulaw *li l-politika tal-Unjoni prevista fil-Kapitolu tal-Politika dwar Kontrolli fil-Fruntieri, l-Ażil u l-Immigrazzjoni u l-implimentazzjoni tagħha għandha tiġi regolata mill-prinċipju tas-solidarjetà u t-tqassim ġust tar-responsabbiltà, inkluż l-implikazzjonijiet finanzjarji tagħha bejn l-Istati Membri. Kull meta jkun meħtieġ, l-atti tal-Unjoni adottati skont dan il-Kapitolu għandhom jinkludu l-miżuri xierqa għall-applikazzjoni ta’ dan il-prinċipju.[[9]](#footnote-9)*.

Ir-rispons tal-UE sa issa ġie msejjes fuq dawn il-prinċipji fundamentali. B’mod operazzjonali, finanzjarju u politiku, l-UE ħadmet iktar mill-qrib flimkien mal-Istati Membri li kienu taħt l-akbar pressjoni biex tappoġġjahom permezz tar-rilokazzjoni, u tar-risistemazzjoni kif ukoll permezz tal-appoġġ operazzjonali fi kwistjonijiet tal-fruntieri u tal-ażil, inkluż permezz tal-aġenziji tal-UE. Din il-ħidma kienet effettiva l-iktar meta l-involviment kien l-usa’, meta l-Istati Membri kollha bbenefikaw u l-Istati Membri kollha kkontribwew.

Irid jinstab ftehim dwar l-iktar mod xieraq biex jiġu bbilanċjati l-prinċipji tar-responsabbiltà u tas-solidarjetà fir-riforma tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Ażil. F’sistema komuni u fiż-żona Schengen mingħajr fruntieri interni, mhux possibbli li jkollok prinċipju wieħed mingħajr l-ieħor. Filwaqt li l-kooperazzjoni msaħħa tkun dejjem l-aħħar tentattiv biex jingħeleb l-istaġnar, f’dan il-qasam mhijiex il-mod kif jiġi organizzat mekkaniżmu ta’ solidarjetà u ta’ responsabbiltà li għandhom jipparteċipaw fih l-Istati Membri kollha. Jekk dan ma jinkisibx, is-sistema taż-żona Schengen tibqa’ tkun taħt pressjoni.

Minflok, it-tagħlimiet meħuda u l-aqwa prattiki tal-aħħar ftit snin għandhom iservu ta’ gwida fit-triq ’il quddiem lejn ftehim. L-iktar aspett kontroversjali fir-riforma tar-Regolament ta’ Dublin huwa l-mekkaniżmu ta’ solidarjetà u l-bilanċ tiegħu fil-konfront tar-responsabbiltà. Hemm modi differenti biex dan jitfassal. Il-Kummissjoni l-ewwel ressqet proposta għal qafas permanenti għal mekkaniżmu ta’ rilokazzjoni f’każ ta’ kriżi. Imbagħad, f’Mejju 2016, ressqet approċċ iktar komprensiv u prevedibbli, u integrat mekkaniżmu ta’ ġustizzja fir-regoli ta’ Dublin li jiskattaw awtomatikament taħt ċertu ċirkostanzi. Abbażi ta’ din il-proposta, il-Presidenza Slovakka, Maltija u Estonjana tal-Kunsill ħadmu favur approċċ f’diversi fażijiet. Il-Parlament Ewropew qed jipproponi sistema obbligatorja ta’ rilokazzjoni li tapplika b’mod ġenerali irrispettivament mill-pressjoni migratorja. Filwaqt li jitqiesu dawn il-pożizzjonijiet, it-triq ’il quddiem tista’ tkun li jiġi adottat approċċ li bih il-komponent tar-rilokazzjoni obbligatorja jkun japplika għal sitwazzjonijiet ta’ kriżi serja, filwaqt li f’sitwazzjonijiet inqas ta’ sfida, ir-rilokazzjoni tkun ibbażata fuq impenji volontarji mill-Istati Membri. F’dawk is-sitwazzjonijiet, is-solidarjetà li trid tiġi pprovduta jkollha għamliet differenti, li jinsiltu mid-dimensjonijiet interni u esterni ta’ politika komprensiva integrata dwar il-migrazzjoni. F’dan l-ispirtu, fid-Diskors dwar l-Istat tal-Unjoni tal-2017, il-President Juncker irrikonoxxa li se jkun meħtieġ kompromess biex din ir-riforma titwettaq, u li r-riżultat għandu jkun tajjeb għall-Unjoni tagħna u ġust għall-Istati Membri kollha tagħha.

**4.** **ID-DIMENSJONI ESTERNA**

Progressivament, l-UE daħħlet fis-seħħ politika ġenwina dwar il-migrazzjoni esterna, li tikkomplementa u ssaħħaħ id-dimensjoni interna. Din il-ħidma kkontribwiet għat-tnaqqis tal-vjaġġi perikolużi, biex issalva l-ħajjiet tal-migranti, u wasslet l-appoġġ tal-UE f’livell ġdid biex jiġu indirizzati l-kawżi prinċipali tal-movimenti tal-popolazzjoni u biex tkun żgurata l-protezzjoni tar-refuġjati u tal-migranti. Peress li l-pressjoni migratorja fuq l-Ewropa se tibqa’ sfida fis-snin li ġejjin, ma hemmx alternattiva għall-konsolidazzjoni u għat-tisħiħ tad-dimensjoni esterna tal-migrazzjoni.

Fir-rigward tar-rotta tal-Lvant tal-Mediterran, jeħtieġ li tiġi żgurata l-implimentazzjoni sħiħa kontinwa tad-Dikjarazzjoni UE-Turkija. Fid-Dikjarazzjoni UE-Turkija, l-Istati Membri diġà qablu biex jimmobilizzaw EUR 3 biljun addizzjonali għall-Faċilità tal-UE għar-Refuġjati fit-Turkija, ftit wara li jkunu ġew impenjati r-riżorsi disponibbli attwalment, u jkunu ġew ssodisfati l-kundizzjonijiet l-oħra stabbiliti fid-Dikjarazzjoni UE-Turkija. Dan għandu jsegwi l-mudell tad-distribuzzjoni tal-isforzi bejn il-baġit tal-UE u l-baġits nazzjonali maqbul fl-2016[[10]](#footnote-10). L-andament tar-risistemazzjonijiet mit-Turkija għandu jinżamm. Jekk l-iskema volontarja ta’ ammissjoni umanitarja ssir operazzjonali, din tkompli tikkontribwixxi biex jiġu żgurati rotot legali għar-refuġjati Sirjani fit-Turkija. Għandha tingħata attenzjoni mill-qrib lill-Balkani tal-Punent, permezz ta’ appoġġ kontinwu tal-UE lill-pajjiżi tul ir-rotta u ta’ għassa għal xi movimenti sekondarji.

Jeħtieġ ukoll li tissaħħaħ il-ħidma tul ir-rotta tal-Mediterran Ċentrali, biex jitwasslu r-riżultati fl-aspetti kollha tal-istrateġija stabbilita fid-Dikjarazzjoni ta’ Malta u l-Pjan ta’ Azzjoni dwar il-Mediterran Ċentrali. B’mod urġenti, l-UE u l-Istati Membri, f’kooperazzjoni mal-awtoritajiet Libjani, mal-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Migrazzjoni, mal-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Refuġjati u ma’ aġenziji oħra tan-NU, se jżidu l-azzjonijiet tagħhom biex jiżguraw il-protezzjoni tal-migranti u tar-refuġjati fil-pajjiż b’rispett sħiħ tad-drittijiet tal-bniedem tagħhom, u jtemmu l-vjolenza u l-abbużi min-netwerks kriminali. Għal dan l-għan, l-UE waqqfet Task Force mal-Unjoni Afrikana u man-Nazzjonijiet Uniti biex jiġu salvati u protetti l-ħajjiet tal-migranti u tar-refuġjati tul ir-rotot u b’mod partikolari fil-Libja, kif imħabbar f’Abidjan fid-29 ta’ Novembru 2017, Dan se jippermetti li jitħaffef il-pass tal-programm tal-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Migrazzjoni għar-ritorni volontarji assistiti mil-Libja lejn il-pajjiżi ta’ oriġini, b’finanzjament ta’ 15 000 ritorn addizzjonali sa Frar 2018. Wara t-twaqqif ta’ “faċilità ta’ tranżitu u ta’ tluq” fi Tripli għall-persuni li jkollhom bżonn il-protezzjoni internazzjonali, l-UE u l-Istati Membri għandhom jappoġġaw ir-risistemazzjonijiet mil-Libja permezz tal-mekkaniżmu ta’ tranżitu ta’ emerġenza tal-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Refuġjati, b’minn tal-inqas 1 000 risistemazzjoni sa Frar 2018. Il-qerda tal-mudell kummerċjali tal-faċilitaturi ta’ dħul klandestin tibqa’ prijorità. F’dan il-kuntest, l-UE għandha tappoġġa l-proġetti l-ġodda għall-ħolqien tal-impjiegi u l-iżvilupp soċjoekonomiku fil-muniċipalitajiet lokali, b’mod partikolari fil-Libja u fin-Niġer.

It-tibdil fix-xejriet tal-flussi migratorji jirrikjedi għassa kontinwa: pereżempju, l-għadd totali ta’ wasliet fi Spanja mir-rotta tal-Punent tal-Mediterran/tal-Atlantiku żdied għal iktar minn 25 500 fl-2017, madwar 105 % iktar minn dak tal-istess perjodu fl-2016. Il-kooperazzjoni mal-Marokk u ma’ pajjiżi rilevanti oħra tul din ir-rotta se tkun kruċjali.

It-twettiq ta’ dawn l-objettivi kollha ma jistax jiġri mingħajr appoġġ addizzjonali ta’ finanzjament. Fid-dawl ta’ dan, ir-rikostituzzjoni tal-Komponent tat-Tramuntana tal-Afrika tal-Fond Fiduċjarju tal-UE hija essenzjali. Billi mill-aħħar Kunsill Ewropew ’l hawn, xi Stati Membri għamlu wegħdiet addizzjonali, jeħtieġ li l-Istati Membri kollha jagħtu l-kontribuzzjoni ġusta tagħhom biex jagħlqu d-diskrepanza fil-finanzjament ta’ EUR 340 miljun, li minnhom EUR 110 miljun huma għal ħtiġijiet immedjati.

Lil hinn mit-Tramuntana tal-Afrika, il-Fond Fiduċjarju tal-UE jappoġġja proġetti, inkluż għas-sigurtà tal-ikel, għall-ħolqien tal-impjiegi għaż-żgħażagħ jew għal ġestjoni aħjar tal-migrazzjoni, f’21 pajjiż fl-Afrika Sub-Saħarjana u fil-Lvant tal-Afrika, permezz tal-Komponent tas-Saħel u tal-Lag Chad u tal-Komponent tal-Qarn tal-Afrika. Diġà ġew impenjati EUR 1,2 biljun għal 178 kuntratt, inklużi l-proġetti transkomponenti. Ir-riżorsi disponibbli qed jilħqu l-limiti tagħhom. Jeħtieġ li jiġi żgurat li jiġu mmirati bl-aħjar mod u li jintużaw b’mod effiċjenti fis-snin li l-Fond għad fadallu jitħaddem filwaqt li jkunu approfonditi impenji ulterjuri mill-Istati Membri b’mod partikolari fid-dawl tal-ħtieġa li jkunu implimentati r-riżultati miksuba fis-Summit bejn l-Unjoni Afrikana u l-Unjoni Ewropea tad-29 u tat-30 ta’ Novembru 2017.

L-UE u l-Istati Membri tagħha għandhom jimmassimizzaw l-użu tal-ingranaġġi finanzjarji, bħal pereżempju l-politiki dwar il-viża u politiki oħra, sabiex jiġu konklużi l-ftehimiet ta’ riammissjoni jew l-arranġamenti prattiċi mal-pajjiżi ta’ oriġini u ta’ tranżitu.

Fil-ġejjieni għandha tibqa’ ssir enfasi fuq l-indirizzar tal-kawżi prinċipali tal-migrazzjoni permezz tal-kooperazzjoni għall-iżvilupp, inkluż l-appoġġ għall-komponenti diġitali, azzjonijiet immirati fl-ambitu tal-Fond Fiduċjarju tal-UE u l-multiplikazzjoni tal-investiment privat permezz tal-Pjan ta’ Investiment Estern kif ukoll fuq l-iżvilupp ta’ pakketti dwar il-migrazzjoni legali li jistgħu jirfdu s-sħubijiet tagħna.

Is-Summit bejn l-Unjoni Afrikana u l-UE kkonferma l-potenzjal għal sħubija iktar b’saħħitha u usa’ bejn iż-żewġ kontinenti, li tkun iċċentrata fuq iż-żgħażagħ u l-iżvilupp. Peress li l-migrazzjoni hija sfida globali, l-UE u l-Afrika jkunu qed isawru b’mod attiv il-Kumpatti Globali futuri tan-NU dwar il-Migrazzjoni.

**5.** **FINANZJAMENT GĦALL-MIGRAZZJONI: RIŻORSI ADEGWATI, STRUMENTI FLESSIBBLI.**

Il-ġestjoni tal-migrazzjoni tirrikjedi investiment ewlieni. Meta fl-2011 ġiet żviluppata l-ġenerazzjoni attwali ta’ strumenti ta’ finanzjament tal-UE, il-livell ta’ prijorità tal-migrazzjoni kien ferm iktar baxx milli huwa llum. Minn mindu faqqgħet il-kriżi, il-finanzjament disponibbli li inizjalment kien ipprogrammat għall-migrazzjoni żdied b’74,6 % (EUR 6 biljun) sal-2020 biex jiġu appoġġati l-interventi fl-Istati Membri kollha. L-appoġġ tal-baġit tal-UE kien meħtieġ biex jgħin lill-Istati Membri li kienu taħt l-akbar pressjoni jindirizzaw il-ħtiġijiet ġodda tal-kontroll fil-fruntieri, joperaw il-hotspots, u jipprovdu l-appoġġ umanitarju meħtieġ lir-refuġjati u lill-migranti, inkluż saqaf taħt rashom u kura tas-saħħa. L-esperti u l-assi pprovduti permezz tal-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta, permezz tal-Europol u permezz tal-Uffiċċju Ewropew ta’ Appoġġ fil-qasam tal-Ażil, saħħew il-kapaċità ta’ azzjoni tal-Istati Membri. Il-finanzjament mill-UE għar-risistemazzjoni mill-Istati Membri ta’ persuni li jkollhom bżonn il-protezzjoni fetaħ iktar toroq legali biex il-migranti jaslu l-Ewropa b’mod sikur. Dawn il-ħtiġijiet se jibqgħu jeżistu fil-ġejjieni.

Fis-snin li ġejjin se jkunu meħtieġa strumenti mfassla tajjeb, flessibbli u integrati sabiex jiġu indirizzati l-isfidi tal-migrazzjoni. Fl-imgħoddi, ir-regoli riġidi dwar l-ipprogrammar tar-riżorsi kienu ostaklu biex tingħata tweġiba rapida għat-talbiet tal-Istati Membri, jew wasslu għal rikors sistematiku għall-finanzjament (limitat) ta’ emerġenza. Hemm ukoll oqsma li fihom l-istrumenti ta’ finanzjament tal-UE jistgħu jaqdu rwol iktar b’saħħtu fil-ġejjieni, pereżempju biex jiġu appoġġati l-komunitajiet lokali li jirċievu għadd kbir ta’ migranti jew refuġjati, u b’hekk tiġi ffaċilitata l-integrazzjoni u jiġu indirizzati l-kwistjonijiet soċjali u sanitarji.

Il-finanzjament huwa aspett ewlieni li jirfed il-politika tal-UE dwar il-migrazzjoni esterna. F’dan il-qasam, kien meħtieġ li l-istrumenti *ad hoc* iwieġbu għal prijoritajiet ġodda, bħal pereżempju l-Faċilità tal-UE għar-Refuġjati fit-Turkija, il-Fond Fiduċjarju ta' Emerġenza għall-Afrika jew il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Sostenibbli. Filwaqt li dawn l-istrumenti nħolqu wkoll bl-għan li jkun aċċertat it-taħlit tar-riżorsi mill-baġit tal-UE u l-Istati Membri, l-iżgurar ta’ fondi nazzjonali ekwivalenti rriżulta li huwa diffiċli. Aktar ’il quddiem għandha ssir riflessjoni dwar kif jista’ jiġi wkoll iggarantit finanzjament għad-dimensjoni esterna tal-migrazzjoni, filwaqt li jiġu żgurati l-flessibbiltà, il-mobilizzazzjoni rapida u l-użu kkoordinat tar-riżorsi interni u esterni.

Il-qafas finanzjarju pluriennali li jmiss jeħtieġ li jislet it-tagħlimiet minn din l-esperjenza u jħares ukoll ’il quddiem lejn l-isfidi migratorji għall-ġejjieni.

|  |
| --- |
| *Pjan direzzjonali għal ftehim dwar il-pakkett komprensiv tal-migrazzjoni sa Ġunju 2018*  Inkiseb progress mill-Parlament Ewropew, mill-Kunsill u mill-Kummissjoni dwar id-dimensjonijiet interni u esterni tal-politika dwar il-migrazzjoni. Iżda l-isfida u l-pressjoni tal-migrazzjoni għadhom għoljin ħafna. Fid-dawl tal-impenn konġunt tagħna li nerġgħu lura għall-Ftehim taż-żona Schengen sas-sajf tal-2018 u li nxaqilbu lejn sistema li tiżgura r-reżiljenza fil-każ ta’ kriżijiet fil-ġejjieni, il-Kummissjoni tistieden lill-Mexxejja jaqblu fuq l-elementi li ġejjin ta’ pjan direzzjonali, biex b’hekk il-Mexxejja jkunu jistgħu jaqblu fuq pakkett komprensiv sa Ġunju 2018.   * L-intensifikazzjoni tal-ħidma dwar ir-riforma tas-**Sistema Ewropea Komuni tal-Ażil** sabiex: * il-**proposti tal-Aġenzija għall-Ażil tal-UE** u tal-**Eurodac** jiġu adottati sa Marzu 2018; * jintlaħaq ftehim politiku bejn il-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar ir-**Regolament dwar il-Kwalifiki** sa Marzu 2018; * jintlaħaq ftehim politiku bejn il-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar id-**Direttiva dwar il-Kundizzjonijiet ta’ Akkoljenza** u l-**Qafas ta’ Risistemazzjoni tal-Unjoni** sa Mejju 2018; * jintlaħaq mandat ta’ negozjar fir-rigward tar-**Regolament dwar il-Proċeduri tal-Ażil** fil-Parlament Ewropew u fil-Kunsill sa Mejju 2018; * jintlaħaq ftehim dwar il-bilanċ ġust bejn ir-responsabbiltà u s-solidarjetà u li għandu jinkiseb bil-passi li ġejjin: * jiġu identifikati l-profili wesgħin għal ftehim sa April 2018; * jintlaħaq ftehim dwar il-bilanċ ġust bejn ir-responsabbiltà u s-solidarjetà fil-laqgħa tal-Mexxejja tal-UE f’Sofija f’Mejju 2018, li jissarraf f’qasir żmien f’mandat ta’ negozjar għall-Kunsill fir-rigward tar-**Regolament ta’ Dublin;** * jintlaħaq ftehim fil-Kunsill Ewropew ta’ Ġunju dwar ir-riforma kumplessiva tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Ażil. * Jitlesta t-tfassil ta’ **sistema ta’ ġestjoni effettiva tal-fruntieri esterni**, b’mod partikolari billi jiġi żgurat li l-Istati Membri jikkontribwixxu l-assi u l-persunal kollha meħtieġa għar-riżervi ta’ reazzjoni rapida tal-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta sabiex ikunu kompletament lesti biex jiġu skjerati sa Marzu 2018; * Tiddaħħal fis-seħħ **kapaċità ta’ ritorn fl-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta** kompletament funzjonanti sa Marzu 2018 sabiex l-għadd ta’ migranti rritornati fl-operazzjonijiet organizzati f’kooperazzjoni mal-Aġenzija jiżdied b’minn tal-inqas 20 % meta mqabbel mal-istess perjodu tal-2017 u jiżdied b’50 % sa Ġunju 2018. Abbażi tal-eżempji pożittivi tal-arranġamenti operazzjonali fir-rigward tar-riammissjoni li ġew stabbiliti dan l-aħħar ma’ pajjiżi terzi, bħal pereżempju mal-Bangladesh, dawn l-għamliet ta’ arranġamenti jew ftehimiet ta’ riammissjoni għandhom jiġu stabbiliti ma’ tliet pajjiżi sħab oħra sa Mejju 2018; * Jiġi żgurat li jkun hemm **biżżejjed rotot legali** miftuħa li jwasslu fl-Ewropa. Dan jirrikjedi li l-Istati Membri jwiegħdu r-risistemazzjoni mil-Libja ta’ minn tal-inqas 50 000 persuna fi bżonn ta’ protezzjoni sa Frar 2018, bl-implimentazzjoni ta’ 50 % ta’ dan l-ammont sa Ottubru 2018 u l-kumplament sa Mejju 2019, inkluż permezz tal-Mekkaniżmu ta’ Tranżitu ta’ Emerġenza tal-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Refuġjati. Jitniedu l-ewwel proġetti pilota għall-koordinazzjoni tal-offerti ta’ migrazzjoni ekonomika legali għall-pajjiżi sħab ewlenin sa Mejju 2018; * Jintlaħaq ftehim politiku bejn il-Parlament Ewropew u l-Kunsill rigward id-**Direttiva dwar il-“Karta Blu”** b’rabta mal-kundizzjonijiet ta’ dħul u ta’ residenza għall-ħaddiema bi kwalifiki għolja li jkunu ġejjin minn pajjiżi terzi sa Ġunju 2018; * Jitwettqu fil-prattika l-linji ta’ ħidma differenti tal-**politika dwar il-migrazzjoni esterna**. Tiġi żgurata l-implimentazzjoni sħiħa u sostnuta tad-Dikjarazzjoni UE-Turkija. Jiġu appoġġati, fi sħubija mal-awtoritajiet tal-Libja, mal-Unjoni Afrikana u mal-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Migrazzjoni, 15 000 ritorn volontarju assistit ieħor mil-Libja lejn il-pajjiżi ta’ oriġini u, permezz tal-Mekkaniżmu ta’ Tranżitu ta’ Emerġenza tal-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Refuġjati, minn tal-inqas 1 000 risistemazzjoni mil-Libja sa Frar 2018. L-Istati Membri kollha għandhom jikkontribwixxu biex jagħlqu d-diskrepanza fil-finanzjament ta’ EUR 340 miljun għall-Komponent tat-Tramuntana tal-Afrika tal-Fond Fiduċjarju tal-UE sa Marzu 2018; * Fid-dawl tal-Konklużjonijiet tas-Summit bejn l-UE u l-Unjoni Afrikana, tiġi appoġġata l-ħidma tat-Task Force tal-UE, tal-Unjoni Afrikana u tan-Nazzjonijiet Uniti u tissaħħaħ is-**sħubija strateġika mal-Afrika**, inkluż bl-implimentazzjoni rapida tal-komponenti kollha tal-**Pjan ta’ Investiment Estern tal-UE**. L-ewwel sensiela ta’ proġetti fl-ambitu tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Sostenibbli għandhom jiġu adottati sa Mejju 2018.   Sabiex jiġi żgurat li jsir progress li jista’ jitkejjel fir-rigward tal-elementi differenti kollha ta’ dan il-pjan direzzjonali, kull Stat Membru għandu jaħtar **Sherpa** **apposta għall-migrazzjoni**. |

**L-Appendiċi 1 – Aġenda Ewropea dwar il-Migrazzjoni: L-Istat tal-Proċedimenti tal-proposti prinċipali**

**14**

**23**

**23**

Minn fost dawn it-23 inizjattiva, **9 ġew adottati** mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.

Ġew ippreżentati **23 inizjattiva leġiżlattiva prinċipali** mill-Kummissjoni Ewropea minn mindu l-Kummissjoni Juncker ħadet l-inkarigu.

Għad hemm **14-il inizjattiva leġiżlattiva tal-Kummissjoni li qed jiġu diskussi** u li jridu jiġu adottati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **IL-PROGESS SA ISSA DWAR IL-FAJLS LEĠIŻLATTIVI PRINĊIPALI, SKONT L-ISTATUS TAGĦHOM** | | Il-Kummissjoni  Ewropea | Il-Parlament  Ewropew | Il-Kunsill tal- Unjoni Ewropea | Adottata mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill |
| **Proposta** | **Deskrizzjoni** | **Status** | | | |
| **Il-protezzjoni internazzjonali: miżuri proviżorji għall-benefiċċju tal-Italja u tal-Greċja** | Din id-Deċiżjoni tistabbilixxi mekkaniżmu temporanju u eċċezzjonali ta’ rilokazzjoni tul sentejn mill-Italja u mill-Greċja lejn Stati Membri oħra. | Mejju 2015 |  |  |  |
| **Format uniformi tal-viżi** | Dan ir-Regolament jistabbilixxi diżinn komuni ġdid tal-istiker tal-viża, li jimmodernizza l-karatteristiċi tas-sikurezza biex tkun evitata l-falsifikazzjoni. | Ġunju 2015 |  |  |  |
| **Il-protezzjoni internazzjonali: miżuri proviżorji għall-benefiċċju tal-Italja, tal-Greċja u tal-Ungerija** | Din id-Deċiżjoni tistabbilixxi miżuri proviżorji fil-qasam tal-protezzjoni internazzjonali għall-benefiċċju tal-Italja u tal-Greċja, bl-għan li dawn jiġu appoġġati sabiex ilaħħqu b’mod aħjar ma’ sitwazzjoni ta’ emerġenza kkaratterizzata minn influss għal għarrieda ta’ ċittadini ta’ pajjiżi terzi f'dawk l-Istati Membri. | Settembru 2015 |  |  |  |
| **Dokument tal-ivvjaġġar Ewropew**  **għar-ritorn** | Dan ir-Regolament jistabbilixxi dokument tal-ivvjaġġar Ewropew għar-ritorn ta’ ċittadini ta’ pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment. | Diċembru 2015 |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Il-Kummissjoni Ewropea | Il-Parlament Ewropew | Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea |
| Il-proposta ġiet ippreżentata | Kien hemm qbil dwar il-mandat ta’ negozjar jew l-att ġie adottat | Kien hemm qbil dwar il-mandat ta’ negozjar jew l-att ġie adottat |
| Il-proposta ġiet ippreżentata | Għad irid ikun hemm qbil dwar il-mandat ta’ negozjar | Għad irid ikun hemm qbil dwar il-mandat ta’ negozjar |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **IL-PROGESS SA ISSA DWAR IL-FAJLS LEĠIŻLATTIVI PRINĊIPALI, SKONT L-ISTATUS TAGĦHOM** | | Il-Kummissjoni  Ewropea | Il-Parlament  Ewropew | Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea | Adottata mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill |
| **Proposta** | **Deskrizzjoni** | **Status** | | | |
| **Ir-rinfurzar tal-verifiki mal-bażijiet tad-dejta rilevanti fil-fruntieri esterni** | Dan ir-Regolament jintroduċi verifiki sistematiċi obbligatorji li jsiru wkoll fuq iċ-ċittadini tal-UE, ma’ bażijiet tad-dejta rilevanti fil-qsim tal-fruntieri esterni tal-UE. | Diċembru 2015 |  |  |  |
| **Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta** | Dan ir-Regolament jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta sabiex tiżgura l-applikazzjoni effettiva ta’ standards b’saħħithom tal-ġestjoni tal-fruntieri komuni u jingħata appoġġ operazzjonali u tipprovdi appoġġ operazzjonali u tintervjeni fejn ikun hemm bżonn biex tirrispondi minnufih għall-kriżijiet li jfeġġu fil-fruntiera esterna. | Diċembru 2015 |  |  |  |
| **Sistema ta’ dħul/ħruġ (fruntieri intelliġenti)** | Is-Sistema ta’ Dħul/Ħruġ se tirreġistra d-dħul u l-ħruġ ta’ ċittadini mhux tal-UE u se tgħin fil-monitoraġġ ta’ soġġorni qosra awtorizzati fl-UE. Se timmodernizza l-ġestjoni tal-fruntieri esterni billi ttejjeb il-kwalità u l-effiċjenza tal-kontrolli, kif ukoll l-individwar tal-frodi tad-dokumenti u tal-identità. | April 2016 |  |  |  |
| **Ażil: is-Sistema ta’ Dublin** | Din il-proposta għandha l-għan li toħloq sistema aktar ġusta, aktar effiċjenti u aktar sostenibbli għall-allokazzjoni tal-applikazzjonijiet għall-ażil fost l-Istati Membri. | Mejju 2016 | Novembru 2017 |  |  |
| **Aġenzija għall-Ażil** | Din il-proposta se tistabbilixxi Aġenzija għall-Ażil tal-Unjoni Ewropea żviluppata għalkollox b’mandat imsaħħaħ u kompiti kunsiderevolment estiżi, inkluża l-abbiltà li tiskjera timijiet ta’ appoġġ fil-qasam tal-ażil u li tipprovdi assistenza teknika u operazzjonali. | Mejju 2016 | Diċembru 2017 | Diċembru 2017 |  |
| **Ażil: il-Eurodac** | Din il-proposta għandha l-għan li taddatta u tirrinforza s-sistema tal-Eurodac biex tiffaċilita r-ritorni u tgħin fl-indirizzar tal-migrazzjoni irregolari. | Mejju 2016 | Ġunju 2017 | Ġunju 2017 |  |
| **Id-dħul u r-residenza ta’ ċittadini ta’ pajjiżi terzi għall-finijiet ta’ impjieg**  **b’ħiliet għolja (“il-Karta Blu”)** | Din il-proposta dwar il-migrazzjoni legali, magħrufa wkoll bħala l-iskema tal-“Karta  Blu”, tressqet mill-Kummissjoni f’  nofs l-2016. | Ġunju 2016 | Lulju 2017 | Lulju 2017 |  |
| **Format uniformi għall-permessi ta’ residenza** | Dan ir-Regolament jintroduċi karatteristiċi tas-sigurtà aktar moderni biex jittejbu l-karatteristiċi tas-sigurtà tal-permessi ta’ residenza. | Ġunju 2016 |  |  |  |
| **Il-Kundizzjonijiet ta’ Akkoljenza** | Din il-proposta se tarmonizza l-kundizzjonijiet ta’ akkoljenza fl-UE kollha. | Lulju 2016 | Mejju 2017 | Novembru 2017 |  |
| **L-Ikkwalifikar għall-Ażil** | Din il-proposta se tarmonizza l-istandards tal-protezzjoni fl-UE u se ġġib il-movimenti sekondarji u l-asylum shopping fi tmiemhom | Lulju 2016 | Lulju 2017 | Lulju 2017 |  |
| **Il-proċedura ta’ ażil** | Din il-proposta se tnaqqas id-differenzi fir-rati ta’ rikonoxximent, se tnaffar il-movimenti sekondarji u se tiżgura garanziji proċedurali effettivi u komuni għall-applikanti għall-ażil. | Lulju 2016 |  |  |  |
| **Il-qafas ta’ risistemazzjoni tal-Unjoni** | Din il-proposta — dwar kif l-UE tirrisistema lir-refuġjati rikonoxxuti li jiġu minn barra t-territorju tagħha, bħal dawk fil-kampijiet tar-refuġjati — tressqet mill-Kummissjoni f’Lulju tas-sena li għaddiet. | Lulju 2016 | Ottubru 2017 | Novembru 2017 |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Il-Kummissjoni Ewropea | Il-Parlament Ewropew | Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea |
| Il-proposta ġiet ippreżentata | Kien hemm qbil dwar il-mandat ta’ negozjar jew l-att ġie adottat | Kien hemm qbil dwar il-mandat ta’ negozjar jew l-att ġie adottat |
| Il-proposta ġiet ippreżentata | Għad irid ikun hemm qbil dwar il-mandat ta’ negozjar | Għad irid ikun hemm qbil dwar il-mandat ta’ negozjar |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | Il-Kummissjoni Ewropea | Il-Parlament Ewropew | Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea | | Adottata mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill |
| **Proposta** | **Deskrizzjoni** |  | **Status** | | | |
| **Pjan ta’ Investiment Estern / Fond Ewropew għall-Iżvilupp Sostenibbli** | F’Ġunju, il-koleġiżlaturi rnexxielhom jaslu għal ftehim politiku f’qasir żmien dwar din il-proposta, inqas minn sena wara li ġiet ippreżentata mill-Kummissjoni f’Settembru 2016.  L-għan tagħha huwa li l-fondi tal-UE jintużaw bħala ingranaġġ għall-investiment tas-settur privat fl-Afrika u fi bnadi oħra fil-viċinat tal-UE. | Settembru 2016 |  | | |  |
| **Sistema Ewropea ta’ Informazzjoni**  **u ta’ Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar** | Din il-proposta se toħloq sistema awtomatizzata għas-sigurtà ta’ qabel l-ivvjaġġar u għall-iskrinjar tal-migrazzjoni irregolari taċ-ċittadini mhux tal-UE li huma eżenti mill-viża. Dan se jaċċerta li l-Istati Membri jkollhom informazzjoni aħjar dwar il-vjaġġaturi mhux mill-UE li jiġu l-Ewropa. | Novembru 2016 | Ottubru 2017 | Ġunju 2017 | |  |
| **It-twaqqif, it-tħaddim u l-użu tas-Sistema ta’ Informazzjoni ta’ Schengen għal:**   * **kooperazzjoni tal-pulizija u l-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali** | Il-Kummissjoni ressqet proposti għar-reviżjoni tas-Sistema ta’ Informazzjoni ta’ Schengen f’Diċembru 2016, b’mod partikolari bl-għan li titjieb il-ġestjoni tal-fruntieri u tal-migrazzjoni. | Diċembru 2016 | Novembru 2017 | Novembru 2017 | |  |
| * **verifiki fil-fruntieri** | Diċembru 2016 |  |
| * **ir-ritorn ta’ ċittadini ta’ pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment** | Diċembru 2016 |  |
| **L-Aġenzija għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju ta’ libertà, sigurtà u ġustizzja (eu-LISA)** | Din il-proposta tagħmel rieżami tar-Regolament li jistabbilixxi l-Aġenzija eu-LISA u ssaħħaħ il-mandat tagħha sabiex ikun żgurat li din tissodisfa l-isfidi attwali fil-livell tal-UE fl-ispazju  ta’ libertà, sigurtà u ġustizzja. B’mod partikolari, l-Aġenzija issa se tkun inkarigata mill-iżvilupp u mit-twettiq ta’ soluzzjonijiet tekniċi sabiex tinkiseb l-interoperabbiltà tas-sistemi ta’ informazzjoni tal-UE. | Ġunju 2017 |  | |  |  |
| **Reviżjoni tar-regoli għall-introduzzjoni mill-ġdid b’mod temporanju tal-kontroll fil-fruntieri fil-fruntieri interni** | Din il-proposta — li għandha l-għan li taddatta aħjar ir-regoli dwar l-introduzzjoni mill-ġdid b’mod temporanju tal-kontrolli fil-fruntieri għall-isfidi attwali u tal-ġejjieni — ġiet ippreżentata mill-Kummissjoni f’Settembru 2017. | Settembru 2017 |  | |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Il-Kummissjoni Ewropea | Il-Parlament Ewropew | Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea |
| Il-proposta ġiet ippreżentata | Kien hemm qbil dwar il-mandat ta’ negozjar jew l-att ġie adottat | Kien hemm qbil dwar il-mandat ta’ negozjar jew l-att ġie adottat |
| Il-proposta ġiet ippreżentata | Għad irid ikun hemm qbil dwar il-mandat ta’ negozjar | Għad irid ikun hemm qbil dwar il-mandat ta’ negozjar |

**L-Appendiċi 2 – Il-Fond Fiduċjarju tal-UE għall-Afrika**

**Wegħdiet u Kontribuzzjonijiet għall-Fond Fiduċjarju tal-UE għall-Afrika**

Ir-riżorsi allokati attwalment għall-Fond Fiduċjarju tal-UE għall-Afrika jammontaw għal EUR 3,3 biljun: ’il fuq minn EUR 2,9 biljun mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (FEŻ) u strumenti finanzjarji tal-UE u EUR 375 miljun mill-Istati Membri tal-UE u mingħand donaturi oħra (l-Iżvizzera u n-Norveġja), li minnhom sa issa tħallsu EUR 315,1-il miljun. L-Istati Membri għandhom jikkontribwixxu iktar biex iżommu mal-impenji li ħadu li jmorru lura għal Novembru 2015.

**Wegħdiet u Kontribuzzjonijiet għall-Fond Fiduċjarju tal-UE għall-Afrika**

 (F’*EUR miljun*, kif jinsabu fl-4 ta’ Diċembru 2017)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Stat Membru/Stat Assoċjat** |  | |
|  | **Mwiegħda** | **Riċevuti** |
| **L-Awstrija** | 6 | 6 |
| **Il-Belġju** | 10 | 6 |
| **Il-Bulgarija** | 0,55 | 0,05 |
| **Il-Kroazja** | 0,2 | 0,2 |
| **Ċipru** |  |  |
| **Ir-Repubblika Ċeka** | 1,67 | 1,67 |
| **Id-Danimarka** | 10 | 6 |
| **L-Estonja** | 1,45 | 1,45 |
| **Il-Finlandja** | 5 | 5 |
| **Franza** | 9 | 3 |
| **Il-Ġermanja** | 154 | 136 |
| **Il-Greċja** |  |  |
| **L-Ungerija** | 0,7 | 0,7 |
| **L-Irlanda** | 6 | 1,2 |
| **L-Italja** | 102 | 102 |
| **Il-Latvja** | 0,3 | 0,3 |
| **Il-Litwanja** | 0,2 | 0,05 |
| **Il-Lussemburgu** | 3,1 | 3,1 |
| **Malta** | 0,25 | 0,1 |
| **In-Netherlands** | 26,36 | 13,36 |
| **Il-Polonja** | 8,13 | 8.13 |
| **Il-Portugall** | 0,45 | 0,45 |
| **Ir-Rumanija** | 0,1 | 0,1 |
| **Is-Slovakkja** | 1,6 | 0,6 |
| **Is-Slovenja** | 0,05 | 0,05 |
| **Spanja** | 9 | 3 |
| **L-Iżvezja** | 3 | 3 |
| **Ir-Renju Unit** | 3 | 1,2 |
| *In-Norveġja* | 8,78 | 8,78 |
| *L-Iżvizzera* | 4,1 | 3,6 |
| **Kontribuzzjoni totali** | **375** | **315,1** |
| **Kontribuzzjoni mill-baġit tal-UE[[11]](#footnote-11)[1]** | **2 928,4** | |

Sal-4 ta’ Diċembru 2017, **120 programm** minn fost it-tliet reġjuni ġew approvati mill-Kumitat Operazzjonali tal-Fond Fiduċjarju tal-UE għall-Afrika għal ammont totali ta’ madwar **EUR 1 960,4 miljun**. Sa issa ġie ffirmat total ta’ **194 kuntratt** mal-implimentaturi (86 fis-Saħel/Lag Chad, 69 fil-Qarn tal-Afrika, 16 fir-reġjun tat-Tramuntana tal-Afrika u 23 relatati ma’ proġetti transkomponent) għal ammont totali ta’ **EUR 1 352,2 miljun**. L-iżborżi totali jammontaw għal **EUR 490,6 miljun**.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Komponent | Ammont Approvat | Ammont Impenjat | Ammont Imħallas |
| Il-Qarn tal-Afrika | **665,0** | **430,3** | **146,6** |
| it-Tramuntana tal-Afrika | **293,6\*** | **132,3** | **60.4** |
| Is-Saħel u l-Lag Chad | **988,8\*** | **787,0** | **282,9** |
| Proġetti Transkomponent | **13\*** | **2,6** | **0,7** |
| Total Komplessiv | **1960,4\*** | **1352,2** | **490,6** |

\*Ċifri mogħtija għad-dritt

**Il-komponent tat-Tramuntana tal-Afrika tal-Fond Fiduċjarju bejn l-UE u l-Afrika**

Il-komponent tat-Tramuntana tal-Afrika tal-Fond Fiduċjarju bejn l-UE u l-Afrika jinsab partikolarment b’nuqqas ta’ fondi, minkejja li dan huwa wieħed mill-iktar importanti għat-tnaqqis tal-flussi tul ir-Rotta tal-Mediterran Ċentrali. Il-Komponent tat-Tramuntana tal-Afrika tal-Fond Fiduċjarju sa issa approva programmi li jiswew EUR 294 miljun li EUR 132 miljun minnhom ġew impenjati. Hemm bżonn ta’ iktar finanzjament sabiex tingħalaq id-diskrepanza identifikata ta’ EUR 340 miljun li EUR 110 miljun huma għal bżonnijiet immedjati.

Wara l-appell għal iktar kontribuzzjonijiet għall-komponent tat-Tramuntana tal-Afrika li għamlet il-Kummissjoni f’Lulju, il-Kunsill Ewropew ta’ Ottubru appella lill-Istati Membri sabiex jaċċertaw finanzjament suffiċjenti u mmirat. Sal-4 ta’ Diċembru, ġew imwegħda iktar minn EUR 140 miljun f’kontribuzzjonijiet għal dan il-komponent:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **PAJJIŻ** | **DATA TAL-IFFIRMAR TAL-WEGĦDA UFFIĊJALI JEW TAĊ-ĊERTIFIKAT TA’ KONTRIBUZZJONI** | **AMMONT** |
| L-Awstrija | 13/10/2017 | 3 000 000 |
| Il-Bulgarija | 29/11/2017 | 100 000 |
| Il-Kroazja | 27/10/2017 | 100 000 |
| Ir-Repubblika Ċeka | 05/10/2017 | 989 008 |
| Id-Danimarka | 28/11/2017 | 4 031 100 |
| L-Estonja | 06/07/2017 | 1 000 000 |
| Il-Ġermanja | 10/11/2017 | 3 000 000 |
| 29/11/2017 | 100 000 000 |
| L-Italja | 20/07/2017 | 10 000 000 |
| Il-Latvja | 26/10/2017 | 250 000 |
| Il-Litwanja | 01/12/2017 | 150 000 |
| In-Netherlands | 22/11/2017 | 10 000 000 |
| In-Norveġja | 16/11/2017 | 2 074 258 |
| Il-Polonja | 08/11/2017 | 7 080 746 |
| Is-Slovakkja | 24/11/2017 | 1 000 000 |
| TOTAL |  | 142 775 112 |

NB: **Franza** u **Spanja** wegħdu kontribuzzjoni addizzjonali ta’ EUR 6 miljun kull wieħed, u l-**Irlanda** wegħdet EUR 3 miljun għall-Fond Fiduċjarju tal-UE għall-Afrika mingħajr ma taw indikazzjoni ta’ allokazzjoni skont il-komponent.

**L-Appendiċi 3 - Il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta**

L-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta, li dwarha kien hemm qbil fi żmien rekord fuq il-proposta tal-Kummissjoni, ġiet stabbilitaf’Ottubru 2016 biex taċċerta li l-Ewropa tkun tista’ tipproteġi aħjar il-fruntieri esterni komuni tagħha u tkun mgħammra biex tiffaċċja kull sfida ġdida relatata ma’ migrazzjoni u sigurtà.

**IL-GWARDJA EWROPEA TAL-FRUNTIERA U TAL-KOSTA**

**742 uffiċjal fil-Greċja**

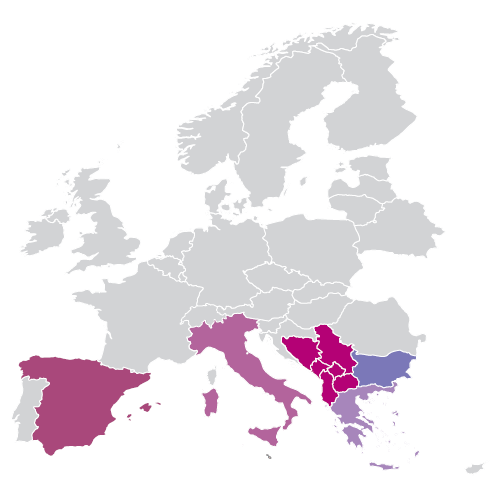
**137 uffiċjal fil-Bulgarija**

**322 uffiċjal fl-Italja**

**91 uffiċjal fil-Balkani tal-Punent**

**79 uffiċjal fi Spanja**

**IKTAR MINN 1 400 UFFIĊJAL FL-UE KOLLHA**



**Diverġenzi sinifikanti jxekklu t-twettiq tal-aġenzija**

Matul l-aħħar sena, ittieħdu passi importanti sabiex l-Aġenzija l-ġdida tibda topera, inkluż it-twaqqif ta’ Riżervi ta’ Reazzjoni Rapida għall-gwardji tal-fruntiera u għat-tagħmir. Minkejja appelli mtennija biex l-Istati Membri jwettqu l-impenji tagħhom, għad hemm diverġenzi sinifikanti f’dawn ir-riżervi, speċjalment f’dak li jirrigwarda t-tagħmir tekniku. L-operazzjonijiet konġunti li għaddejjin, bħal fil-Greċja, fl-Italja u fil-Bulgarija, jiffaċċjaw sfidi simili bi skarsezza kronika ta’ uffiċjali skjerati mill-Istati Membri.

ID-DIVERĠENZI FL-ISKJERAR STMATI F’JANNAR 2018



**Il-Greċja**

**92**

**Il-Bulgarija**

**114**



**L-Italja**

**18**

**Spanja**

**8**

IR-RIŻERVA TA’ REAZZJONI RAPIDA

Bħalissa hemm skarsezza ta’ kważi 206 nomina għall-gwardji tal-fruntiera għar-Riżerva ta’ Reazzjoni Rapida ta’ 1 500 uffiċjal

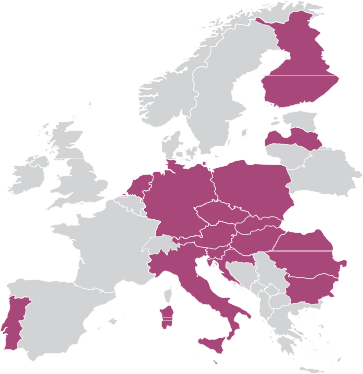
|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **L-ISTATI MEMBRI** | **IL-KONTRIBUZZJONI LI HEMM BŻONN** | **TAGĦMIR LI GĦADU NIEQES** |  | **L-ISTATI MEMBRI** | **IL-KONTRIBUZZJONI LI HEMM BŻONN** | **TAGĦMIR LI GĦADU NIEQES** |
| **L-AWSTRIJA** | 34 |  |  | **IL-LATVJA** | 30 |  |
| **IL-BELĠJU** | 30 |  |  | **IL-LITWANJA** | 39 |  |
| **IL-BULGARIJA** | 40 |  |  | **IL-LUSSEMBURGU** | 8 | 1 |
| **IL-KROAZJA** | 65 |  |  | **MALTA** | 6 |  |
| **ĊIPRU** | 8 | 8 |  | **IN-NETHERLANDS** | 50 |  |
| **IR-REPUBBLIKA ĊEKA** | 20 |  |  | **IN-NORVEĠJA** | 20 | 8 |
| **ID-DANIMARKA** | 29 |  |  | **IL-POLONJA** | 100 |  |
| **L-ESTONJA** | 18 |  |  | **IL-PORTUGALL** | 47 | 42 |
| **IL-FINLANDJA** | 30 |  |  | **IR-RUMANIJA** | 75 |  |
| **FRANZA** | 170 |  |  | **IS-SLOVAKKJA** | 35 | 31 |
| **IL-ĠERMANJA** | 225 |  |  | **IS-SLOVENJA** | 35 | 3 |
| **IL-GREĊJA** | 50 |  |  | **SPANJA** | 111 | 111 |
| **L-UNGERIJA** | 65 |  |  | **L-IŻVEZJA** | 17 |  |
| **L-IŻLANDA\*** | 2 | 2 |  | **L-IŻVIZZERA** | 16 |  |
| **L-ITALJA** | 125 |  |  | **TOTAL:** | **1 500** | **206** |

IR-RIŻERVA TA’ TAGĦMIR TA’ REAZZJONI RAPIDA

Huma biss **14-il Stat Membru** li bħalissa qed jikkontribwixxu tagħmir tekniku għar-Riżerva ta’ Reazzjoni Rapida, u dan jagħti lok għal diverġenzi konsiderevoli.

**14-IL STAT MEMBRU LI QED JIKKONTRIBWIXXU:**

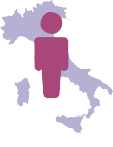
|  |  |
| --- | --- |
| **TIP TA’ TAGĦMIR** | **TAGĦMIR LI GĦADU NIEQES**  **(ASSI - XAHAR)** |
|  | 53 |
|  | 33 |
|  | 78 |



**L-Appendiċi 4 - Ir-Rilokazzjoni u r-Risistemazzjoni**

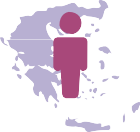
**Ir-Rilokazzjoni**

Wara li għaddew sentejn, l-iskema ta’ rilokazzjoni tal-UE wriet bil-fatti li kienet suċċess, billi għenet lir-refuġjati jibdew ħajja ġdida u żgurat kondiviżjoni aħjar tar-responsabbiltà fost l-Istati Membri.



**TOTAL:**

**10 842**  **32 366** **21 524**



**RILOKATI MILL-GREĊJA**

**RILOKATI MILL-ITALJA**

**RILOKAZZJONIJIET MILL-ITALJA U MILL-GREĊJA**

IT

EL

Total

(OTTUBRU 2015 - NOVEMBRU 2017)

2015 2016

2016 2017

3 000

2 500

2 000

1 500

1 000

500

0

Awwissu

Novembru

Ottubru

Settembru

Awwissu

Lulju

Ġunju

Mejju

April

Marzu

Frar

Jannar

Diċembru

Ottubru

Novembru

Settembru

Lulju

Ġunju

April

Mejju

Marzu

Frar

Jannar

Diċembru

Novembru

Ottubru

L-Istati Membri għandhom jittrasferixxu b’urġenza lill-kandidati li għad fadal, hekk kif għad baqa’ 500 ruħ eliġibbli għar-rilokazzjoni fil-Greċja u 2 350 ruħ fl-Italja. Il-Kummissjoni tinsab lesta li tibqa’ tipprovdi appoġġ finanzjarju lil dawk l-Istati Membri li jissoktaw bl-isforzi ta’ rilokazzjoni tagħhom.

**Ir-Risistemazzjoni**

Mill-2015 ’il hawn, żewġ skemi ta’ risistemazzjoni tal-UE li rnexxew, kienu ta’ għajnuna għal kważi 26 000 refuġjat fost l-iktar vulnerabbli sabiex isibu kenn fi Stat Membru tal-UE, li minnhom 18 563 skont il-Konklużjonijiet tal-Kunsill tal-20 ta’ Lulju 2015. Billi dawn l-iskemi bdew joqorbu lejn tmiemhom, il-Kummissjoni nediet skema ġdida ta’ risistemazzjoni f’Settembru għal minn tal-inqas 50 000 ruħ partikolarment vulnerabbli fi bżonn ta’ protezzjoni internazzjonali li għandhom ikunu ammessi mill-Istati Membri tal-UE sa Ottubru 2019. Twarrbu EUR 500 miljun għall-isforzi ta’ risistemazzjoni li se jsiru mill-Istati Membri fis-sentejn li ġejjin – EUR 10 000 għal kull persuna risistemata mill-baġit tal-UE.

RISISTEMAZZJONI SKONT IL-PROGRAMM ATTWALI TAL-UE

Total ta’ **22 500** mwiegħda

**18 563**persuna risistemata

F’Lulju 2016, il-Kummissjoni pproponiet Qafas ta’ risistemazzjoni tal-Unjoni permanenti għall-koordinazzjoni tal-isforzi Ewropej fuq terminu twil u għat-twaqqif ta’ proċedura unifikata u ta’ kriterji komuni. Ladarba jiġi adottat, il-qafas ta’ risistemazzjoni tal-Unjoni se jieħu post l-iskemi *ad hoc* tal-preżent għar-risistemazzjoni u ta’ ammissjoni umanitarja.

WEGĦDIET RIĊEVUTI SKONT IL-PROGRAMM IL-ĠDID DWAR IR-RISISTEMAZZJONI

Total ta’ **50 000** imwiegħda

**39 758**

wegħda sa issa

**39 758** wegħda sa issa

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Stat Membru** **Wegħdiet li saru sa issa** | |  | **Stat Membru** **Wegħdiet li saru sa issa** | **Wegħdiet li saru sa issa** |
| **L-Awstrija** | 0 |  | **Il-Latvja** | 0 |
| **Il-Belġju** | 2 000 |  | **Il-Litwanja** | 50 |
| **Il-Bulgarija** | 110 |  | **Il-Lussemburgu** | 200 |
| **Il-Kroazja** | 200 |  | **Malta** | 20 |
| **Ċipru** | 69 |  | **In-Netherlands** | 3 000 |
| **Ir-Repubblika Ċeka** | 0 |  | **Il-Polonja** | 0 |
| **Id-Danimarka** | 0 |  | **Il-Portugall** | 1 010 |
| **L-Estonja** | 80 |  | **Ir-Rumanija** | 109 |
| **Il-Finlandja** | 1 670 |  | **Is-Slovakkja** | 0 |
| **Franza** | 10 200 |  | **Is-Slovenja** | 40 |
| **Il-Ġermanja** | 0 |  | **Spanja** | 2 250 |
| **Il-Greċja** | 0 |  | **L-Iżvezja** | 8 750 |
| **L-Ungerija** | 0 |  | **Ir-Renju Unit** | 7 800 |
| **L-Irlanda** | 1 200 |  | **TOTAL** | **39 758** |
| **L-Italja** | 1 000 |  |  |  |

**L-Appendiċi 5 – Pjan direzzjonali għal ftehim dwar il-pakkett komprensiv tal-migrazzjoni sa Ġunju 2018**

|  |
| --- |
| **PJAN DIREZZJONALI GĦAL FTEHIM DWAR IL-PAKKETT KOMPRENSIV TAL-MIGRAZZJONI SA ĠUNJU 2018** |
| **Fl-2018** |
| **SA FRAR** |
| * L-Istati Membri se jwiegħdu minn tal-inqas 50 000 post għar-risistemazzjoni ta’ persuni fi bżonn ta’ protezzjoni, inkluż permezz tal-Mekkaniżmu ta’ Tranżitu ta’ Emerġenza tal-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Refuġjati; * Appoġġ għal minn tal-inqas 15 000 ritorn volontarju assistit permezz tal-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Migrazzjoni u 1 000 risistemazzjoni mil-Libja permezz tal-Mekkaniżmu ta’ Tranżitu ta’ Emerġenza tal-Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti għar-Rifuġjati. |
| **SA MARZU** |
| * Jiġu adottati l-proposti tal-Aġenzija għall-Ażil tal-UE u tal-Eurodac; * Jintlaħaq ftehim politiku bejn il-Parlament Ewropew u l-Kunsill rigward ir-Regolament dwar il-Kwalifiki; * L-Istati Membri se jikkontribwixxu l-assi u l-persunal kollha meħtieġa għar-riżervi ta’ reazzjoni rapida tal-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta sabiex ikunu kompletament lesti biex jiġu skjerati; * L-Istati Membri kollha se jikkontribwixxu biex ineħħu d-diskrepanza fil-finanzjament ta’ EUR 340 miljun għall-Komponent tat-Tramuntana tal-Afrika tal-Fond Fiduċjarju tal-UE; * L-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta ddaħħal fis-seħħ kapaċità ta’ ritorn kompletament funzjonanti. |
| **SA APRIL** |
| * Jiġu identifikati l-profili wesgħin għal ftehim dwar il-bilanċ ġust bejn ir-responsabbiltà u s-solidarjetà. |
| **SA MEJJU** |
| * Jintlaħaq ftehim politiku bejn il-Parlament Ewropew u l-Kunsill rigward id-Direttiva dwar il-Kundizzjonijiet ta’ Akkoljenza u l-Qafas ta’ Risistemazzjoni tal-Unjoni; * Jinkiseb mandat ta’ negozjar fir-rigward tar-Regolament dwar il-Proċeduri tal-Ażil fil-Parlament Ewropew u fil-Kunsill; * Jintlaħaq ftehim dwar il-bilanċ ġust bejn ir-responsabbiltà u s-solidarjetà fil-laqgħa tal-Mexxejja tal-UE f’Sofija u dan jissarraf f’qasir żmien f’mandat ta’ negozjar għall-Kunsill fir-rigward tar-Regolament ta’ Dublin; * Tiġi adottata l-ewwel sensiela ta’ proġetti fl-ambitu tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Sostenibbli; * Jitniedu l-ewwel proġetti pilota għall-koordinazzjoni tal-offerti ta’ migrazzjoni ekonomika legali għall-pajjiżi sħab ewlenin; * Jiżdied l-għadd ta’ migranti rritornati fl-operazzjonijiet organizzati f’kooperazzjoni mal-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta b’minn tal-inqas 20 % meta mqabbel mal-istess perjodu tal-2017; * Jintlaħaq qbil dwar ftehimiet ta’ riammissjoni jew arranġamenti operazzjonali ma’ tliet pajjiżi sħab oħra. |
| **SA ĠUNJU** |
| * Jintlaħaq ftehim politiku fil-Kunsill Ewropew ta’ Ġunju dwar ir-riforma kumplessiva tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Ażil; * Jintlaħaq ftehim politiku bejn il-Parlament Ewropew u l-Kunsill rigward id-Direttiva dwar il-“Karta Blu”; * Jiżdied ulterjorment l-għadd ta’ migranti rritornati fl-operazzjonijiet organizzati f’kooperazzjoni mal-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta b’50 % meta mqabbel mal-istess perjodu tal-2017. |
| **SA OTTUBRU** |
| * Jiġu implimentati 50 % tal-wegħdiet ta’ risistemazzjoni għal minn tal-inqas 50 000 persuna fi bżonn ta’ protezzjoni. |
| **Fl-2019** |
| **SA MEJJU** |
| * Jiġu implimentati l-50 % tal-wegħdiet ta’ risistemazzjoni li jkun għad baqa’ għal minn tal-inqas 50 000 persuna fi bżonn ta’ protezzjoni. |

Sors: Il-Kummissjoni Ewropea

1. Id-dejta tirreferi għall-operazzjonijiet ta’ salvataġġ Taljani u Griegi kif ukoll għall-operazzjonijiet Triton u Poseidon tal-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta u għall-operazzjoni Sophia. Il-proġett “Missing migrants” tal-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Migrazzjoni (<http://missingmigrants.iom.int/>) jirrapporta li kien hemm 3 020 mewta fil-Mediterran fl-2017 (sas-27 ta’ Novembru), li hija l-inqas ċifra għal dawn l-aħħar sentejn (meta mqabbel ma’ 3 785 fl-2015 u 5 143 fl-2016), anke jekk kull ħajja mitlufa hija telfa żejda. [↑](#footnote-ref-1)
2. Pereżempju, bis-saħħa tal-Istrument għall-Appoġġ ta’ Emerġenza, medja ta’ 32 500 refuġjat u migrant jirċievu appoġġ fi flus kull xahar permezz tal-programm ta’ flus kontanti. Fit-Turkija, issa hemm 1,1 miljun persuna li jirċievu l-flus mis-Sistema ta’ Protezzjoni Soċjali ta’ Emerġenza, li hija wieħed mill-proġetti tal-Faċilità tal-UE għar-Refuġjati fit-Turkija. [↑](#footnote-ref-2)
3. Filwaqt li huwa previst li fl-2050 il-popolazzjoni tal-Ewropa se tkun inqas milli hija llum, bosta pajjiżi fl-Afrika u fl-Asja qed ikomplu jesperjenzaw tkabbir sinifikanti fil-popolazzjoni (Id-Diviżjoni tal-Popolazzjoni, id-Dipartiment tal-Affarijiet Ekonomiċi u Soċjali, in-Nazzjonijiet Uniti (2017). World Population Prospects: The 2017 Revision. ESA/P/WP/248). [↑](#footnote-ref-3)
4. Ara l-Komunikazzjoni dwar it-Twettiq tal-Aġenda Ewropea dwar il-Migrazzjoni, COM(2017) 558 ta’ 27.9.2017. [↑](#footnote-ref-4)
5. Propost mill-Kummissjoni Ewropea fil-15 ta’ Diċembru 2015, intlaħaq ftehim politiku fir-rigward tar-Regolament dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill fit-22 ta’ Ġunju 2016 u dan ġie adottat formalment fl-14 ta’ Settembru 2016, disa’ xhur biss wara li ġie propost. Ir-Regolament daħal fis-seħħ fis-6 ta’ Ottubru 2016; ir-riżorsi kondiviżi tar-reazzjoni rapida u tar-ritorn saru operazzjonali fis-7 ta’ Diċembru 2016 u fis-7 ta’ Jannar 2017. [↑](#footnote-ref-5)
6. Id-Dikjarazzjoni ta’ Malta mill-membri tal-Kunsill Ewropew dwar l-aspetti esterni tal-migrazzjoni: l-indirizzar tar-rotta tal-Mediterran Ċentrali. [↑](#footnote-ref-6)
7. Sors: Ir-Rapport Annwali tal-2016 tal-EASO. Il-varjazzjonijiet fir-rati ta’ rikonoxximent jaf ukoll jiġu influwenzati minn fatturi oġġettivi, iżda xorta waħda huma sinifikanti. [↑](#footnote-ref-7)
8. Id-Dikjarazzjoni Konġunta tal-Presidenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni Ewropea dwar il-prijoritajiet leġiżlattivi tal-UE għall-2017, 13.12.2016. [↑](#footnote-ref-8)
9. Ara l-Artikolu 80 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. [↑](#footnote-ref-9)
10. Il-Ftehim li ntlaħaq fit-3 ta’ Frar 2016 fost it-28 Stat Membru u l-Kummissjoni: EUR 1 biljun li jridu jiġu ffinanzjati mill-baġit tal-UE, EUR 2 biljun mill-kontribuzzjonijiet tal-Istati Membri skont il-proporzjon tagħhom fl-Introjtu Nazzjonali Gross tal-UE. [↑](#footnote-ref-10)
11. [1] Inklużi strumenti finanzjarji oħra tal-UE bħall-Fond Ewropew għall-Iżvilupp. [↑](#footnote-ref-11)